

# 3F もみ処 これからだ



Massage parlor Korekarada 마사지숍 고레카라다 按摩厅 健康之源

## M E N U

ボディ

強もみ

vigorous massage 強力按摩 지압 안마

お疲れ解消の強もみです。圧加減は調整できます。

Hard pressure body massage for decreasing physical fatigue. Pressure can be adjusted.  
消除疲劳的强力按摩。可调整按摩力道。 지압 안마로 피로 해소, 지압 세기 조절 가능.

20分 ¥2,200 (税込¥2,420)

40分 ¥3,850 (税込¥4,230)

60分 ¥5,700 (税込¥6,270)

延長

Additional

延長 연장

20分 ¥1,900 (税込¥2,090)

人気No.3

ボディ&足  
&眼精

これからだ!VIP (ボディ&足&眼精疲労解消)

Korekarada! VIP 健康之源!VIP 고레카라다! VIP

ボディ&足&眼精の全てを含めた  
これからだ!のスペシャルコース

Special VIP course for all including body, feet and eyes.  
包括身体、足部、眼精全套的健康之源组合方案。芳香疗法VIP. 전신&발&눈 모두 포함된 고레카라다의 특별코스.

アロマVIP 120分 ¥14,000 (税込¥15,400)

強もみVIP 150分 ¥14,000 (税込¥15,400)

人気No.1

アロマ

アロマボディケア (全身オイル)

Aroma body care 芳香美体 아로마 보디케어

圧をかけてリンパの流れを改善して代謝を促します。  
アロマの優しい香りでストレス解消!

To increase metabolic by improving lymph flow. Good mild aroma for reducing stress.  
通过按压改善淋巴循环,促进新陈代谢。通过芳香疗法的清香气味来缓解压力!  
지압으로 림프의 흐름을 개선하여 대사를 촉진. 아로마의 우아한 향으로 스트레스 해소!

40分 ¥5,500 (税込¥6,050)

60分 ¥8,100 (税込¥8,910)

延長

Additional

延長 연장

20分 ¥2,650 (税込¥2,910)

人気No.2

眼精

爽EYE ~ソウアイ~ (目&首&肩もみほぐし)

Eye-soothing course 爽眼 편안한 눈

パソコン疲れにオススメ。

目の周りやお顔、首、ヘッドを中心とした"眼精疲労解消"です。

Massage with focus on around eyes, face, neck, and head. Recommend for the heavy computer users.  
推荐给因过度使用电脑导致眼部疲劳时使用。以眼周及脸部、脖子、头为中心,“消除眼部疲劳”。  
컴퓨터에 혹사 당한 눈 피로 해소에 추천. 눈 주위, 얼굴, 목, 머리를 중심으로 "눈 피로를 해소".

60分 ¥6,000 (税込¥6,600)

80分 ¥7,900 (税込¥8,690)

延長

Additional

延長 연장

20分 ¥1,900 (税込¥2,090)

ボディ  
&  
足

爽足~さやか~ (ボディ&足&足裏もみほぐし)

Leg-soothing course 清爽舒适 발 마사지

強もみと足リフレの組み合わせでお疲れと  
足のむくみをすっきり解消。内臓がお疲れの方にもオススメです。

To get rid of the swelling of your legs by combination of hard pressure massage and foot massage.  
Recommended for those who suffer from fatigue of internal organs.  
"强力按摩"与"足部反射疗法"相结合,可轻松消除足部疲劳与浮肿! "지압 안마"와 "발마사지" 조합으로 발의 피로와 부어 오름을 말끔히 해소!

60分 ¥6,200 (税込¥6,820)

80分 ¥8,100 (税込¥8,910)

延長

Additional

延長 연장

20分 ¥2,150 (税込¥2,360)

## オプションメニュー

Optionals 可选菜单 옵션 메뉴

頭

頭皮マッサージ

Head therapy 头部疗法 헤드 세라피

頭皮をもみほぐして足先までほっかほかに

Promote metabolism and warm your body with scalp massage.  
按摩头皮,暖意延至足尖 두피를 마사지하여 발끝까지 따뜻하게

10分 ¥1,150 (税込¥1,260)

眼精

眼精疲労解消

Massage with focus on around eyes, face.

消除眼部疲劳 눈 피로를 해소

10分 ¥1,150 (税込¥1,260)

頭&  
眼精

頭皮マッサージ&眼精疲労解消

Head therapy and Eye strain-relieving treatment

头部疗法与消除眼部疲劳 헤드 세라피 와 눈 피로를 해소

10分+10分 ¥2,300 (税込¥2,530)

手

ハンドマッサージ

Hand therapy 手部疗法 핸드 세라피

腕から手のひらまでのハンドケア

Hand care from arms to palm of your hands.  
从手腕到手掌的手部护理. 팔에서 손바닥까지 핸드케어.

10分 ¥950 (税込¥1,040)

足

リフレ(足裏のみ)

Massage with focus on around feet.

以脚底为中心进行按摩. 발바닥을 중심으로 마사지합니다.

20分 ¥2,380 (税込¥2,610)

足

リフレ(足裏+足)

To get rid of the swelling of your legs  
by combination of hard pressure massage  
and foot massage.

結合脚底按摩与强力按摩,消除脚部的浮肿。  
발바닥 마사지와 더불어 강한 마사지로 다리의 부기를 뺍니다.

40分 ¥4,580 (税込¥5,030)

